



Esteban Eitler

SONATINA 1942

PARA VIOLÃOUM (Guitarra)

EDICIONES POLITONIA - BUENOS AIRES

Esteban Eitler,

nació en Bozen (Tirol) el 25 de junio de 1913. Estudió violoncelo, piano y flauta, terminando sus estudios musicales en la Real Universidad de Budapest, obteniendo el diploma de virtuoso de flauta con distinción en el año 1934. Fué solista de flauta y flautín, respectivamente, de la orquesta Sinfónica y de la Orquesta de Conciertos de Budapest, y luego de trasladarse a Buenos Aires en 1936, de la Filarmónica Metropolitana, de la orquesta de Cámara AGMA y de la sinfónica ADEMA. Comenzó su labor creadora en 1941, y actualmente se dedica principalmente a la composición y a la difusión de obras nuevas de compositores de avanzada. Es componente de la Agrupación Nueva Música en su calidad de compositor y ejecutante, y ha reclutado un numeroso grupo de jóvenes instrumentistas desinteresados, quienes colaboran en la presentación de las composiciones de vanguardia, dando a conocer, en audiciones de la citada Agrupación, más de medio centenar de obras, (propias y de otros compositores contemporáneos). Su inquietud y curiosidad por conocer nuevos medios de expresión le ha llevado a ensayar diversas técnicas de la composición, luego de abandonar el impresionismo incaico-pentatonal, habiéndose abocado a los problemas del politonalismo, luego de una etapa intermedia, en que cultivó el postimpresionismo, para desembocar últimamente en el atonalismo integral y luego en la técnica de los doce sonidos. En su música destaca como principal característica una musicalidad abundante, flúida y robusta, expresada a través de un sentido innato del contrapunto y del desarrollo melódico — rítmico y de una continua variedad y riqueza en su aplicación a las combinaciones de los instrumentos, especialmente los de aire.

J. C. P.

O B R A S :

- PIANO:** *Sonatina 1943*, (Ediciones Musicales Politonía); *Pieza 1944* (Ediciones Musicales Politonía); *Variaciones 1944*, (Ediciones Musicales Politonía); *Variaciones sobre un tema de Claudio Debussy*, (1944), (Ediciones Musicales Politonía); *Preludio y capricho 1945*, (Instituto Interamericano de Musicología; Montevideo). *Añoranzas* (1943), (E. M. Politonía).
- CANTO Y PIANO:** *Epígrafes* (1941), Ediciones Musicales Politonía); *De las "Rimas" de Bécquer* (1945) I-X; *Retrato* (1946); *Tus Manos* (1946).
- CANTO CON OTROS INSTRUMENTOS:** *Cuatro Fábulas de Daniel Devoto* (1944), con flauta, oboe y fagot (Ediciones Musicales Politonía); *Seis Poemas Gallegos de Federico García Lorca* (1945), con flauta, viola y guitarra; *Tres Poemas de Murilo Mendes* (1946), con flauta, clarinete y clarinete bajo; *Beijo Eterno* (Olavo Bilac) 1946, con flauta; *Tres Poemas de Machado de Assis* (1946), con flauta, viola y piano.
- GUIARRA:** *Sonatina 1942*; *Pieza en los doce tonos* (1944); *Dos Preludios* (1945); *Melancolía* (1943), (Ediciones Musicales Politonía).
- FLAUTA SOLA:** *Cariño - Sentimiento indefinido - Insinuación*, (1943) (Ediciones Musicales Politonía); *Pieza para flauta sola* (1943), (Ediciones Musicales Politonía); *Diez Preludios sobre "Fragmentos de la muerte" de Osvaldo Svanascini*, (1946) Editorial Alamos, Buenos Aires.
- FLAUTA Y PIANO:** *Sonata 1942*; *Sonata 1943*; *Sonata 1944*, (Ediciones Musicales Politonía).
- OBOE SOLO:** *Arrogancia - Extraño Sentimiento* (1943), (Ediciones Musicales Politonía).
- CLARINETE SOLO:** *Ansias - Angustias* (1943), (Ediciones Musicales Politonía).
- CLARINETE Y PIANO:** *Sonatina 1944*, (Ediciones Musicales Politonía).
- SAXOFON SOLO:** *Dicha - Congoja* (1943), (Ediciones Musicales Politonía).
- ARPA:** *Deseo* (1943), (Ediciones Musicales Politonía).
- VIOLIN Y PIANO:** *Música 1946*.
- VIOLONCHELO Y PIANO:** *Sonata 1946*.
- MUSICA DE CAMARA:** *Serie Boliviana* (1941), flauta y cuerdas; *Diverso 1943*, flautín, clarinete, clarinete bajo y guitarra; *Reminiscencias* (1943), dos flautas y guitarra; *Trío 1944*, flauta, saxofón alto y contrabajo (Ediciones Musicales Politonía); *Diverso 1944*, flautín, trompeta, clarinete y fagot; *Concierto 1944*, flauta, viola, trompa, bandoneón, guitarra y saxo barítono; *Concertino 1944*, flautín, saxo alto y guitarra; *Música 1944*, flauta, viola y bandoneón (o piano); *Trío 1945*, flauta, oboe y saxo alto; *Sonata 1945*, dos flautas y clarinete bajo; *Cuarteto 1945*, flautín, flauta, trompeta y saxo tenor; *Sonatina 1945*, flauta y fagot; *Música 1945*, flauta, clarinete y fagot; *Quinteto 1945*, flauta, oboe, clarinete, trompa y fagot; *Cinco Fugas 1945*, flauta, oboe, clarinete y fagot; *Preludio y capricho 1945*, dos flautas; *Suite 1945*, flauta, oboe y fagot; *Diverso 1945*, clarinete, trompeta, saxo tenor y clarinete bajo; *Dúo 1945*, saxo alto y saxo tenor; *Concertino 1945*, viola y conjunto de cuerdas; *Concierto 1945*, Clarinete en mi-bemol, saxo tenor, trompeta, trombón, violín, viola y violonchelo; *Tres piezas 1945*, flauta y oboe; *Sexteto 1945*, flautín, clarinete, clarinete bajo, violín, violonchelo y contrabajo; *Variaciones 1945*, flauta y violonchelo; *Sonatina 1946*, violín y violonchelo; *Trío 1946*, violín, violonchelo y piano.
- ORQUESTA:** *Bolivia* (suite de cuatro piezas - 1941); *Esbozos de la puna peruana* (1943); *Microsinfonía politonal* (1943); *Poema 1943* (sobre un tema autóctono peruano); *Tres Aires Mestizos* (1944); *Cuatro Aires Peruanos* (1944).

Moore

INSTRUCCIONES

Para la Nueva Teoría del "Violâum" (Guitarra)

LA NOTACIÓN MUSICAL en la "Escuela Ultratécnica del "Violâum" de que tratamos se escribe en dos pentagramas y dos claves, a saber: clave de "Do" en segunda línea para los sonidos más o menos graves (en los bordones), y clave de "Sol" en primera para los agudos. Ejemplo:



LAS CUERDAS se enumeran de lo grave a lo agudo; y, cuando sea necesario, se indican por su número dentro de un cuadrado, ejemplo:

1	2	3	4	5	6
(Mi)	(La)	(Re)	(Sol)	(Si)	(Mi)

LOS DEDOS DE LA MANO DERECHA se indican con letras minúsculas y por orden alfabético empezando por el pulgar:

a	b	c	d	e
(pulgar)	(índice)	(medio)	(anular)	(meñique)

LOS DEDOS DE LA MANO IZQUIERDA se indican por orden numérico, con cifras arábigas y empezando también por el pulgar, o sea:

0	1	2	3	4
(pulgar)	(índice)	(medio)	(anular)	(meñique)

LAS CEJAS correspondientes a los "casilleros", sea cualquiera el dedo con que se hagan, se indican con guarismo romano y un punto, ejemplo:

- II. 2°. casillero (ceja entera);
- H. " " " (media ceja).

Las cejas que se efectúan con el pulgar izquierdo se indican del mismo modo pero dentro de un cero, ejemplo:

- (V) 5°. casillero (ceja entera);
- (H) " " " (media ceja).

LOS ARMÓNICOS, (que en esta teoría los representamos con estos signos $\diamond \diamond \blacklozenge \blacklozenge$) sean "naturales" o "superpuestos" se indican con la nota del sonido fundamental, y delante de ésta, en guarismo romano (sin punto), el número correspondiente al armónico que se desea.

ARMÓNICOS	}	Naturales	\diamond Armónico natural
			\diamond equisono del arm. nat.
	}	Superpuestos	\blacklozenge Armónico superpuesto
			\blacklozenge equisono del arm. sup.

Jam

IMPORTANTE

Para ampliación de las normas precedentes, véase el tratado "ESCUELA ULTRATECNICA DEL VIOLÂUM", del Prof. J. Augusto Marcellino; el que puede resultar de interés a músicos —violinistas, sobretodo—, historiógrafos, etc., (Ediciones Musicales "Politonia", calle Tucumán N° 971, 2° piso, Dep. 4, Buenos Aires, Rep. Argentina).

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS DE MUSICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 5.—^{m/arg.}

Esteban Eitler

Sonatina 1942

PARA WIOLÂUM
(GUITARRA)

Para Augusto Marcellino



SONATINA 1942

Para Violâum

(Guitarra)

Digitación: J. AUGUSTO MARCELLINO

ESTEBAN EITLER

LENTO Y SUAVE

mf 1. 2. 4. 5. 4. 2. 1. 2. 4. 5. 4. 2.

1. 5. 4. 2. 1. 5. 1.

1. 2. 4. 5. 4. 2. 1. 2. 4. 5. 4. 2.

1. 5. 3. 1. 1. 5. 1. 2.

First system of music. Treble clef staff contains notes with accidentals (sharps and flats) and fingerings (1, 2, 4). Above the notes are dynamic markings 'd' and 'f'. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of quarter notes with fingerings 1 and 2.

Second system of music. Treble clef staff features complex chords with fingerings 5, 4, 2, 1, 3, 1. Bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with fingerings 0, 2, 3, 4, 2, 0.

Third system of music. Treble clef staff contains notes with accidentals. Below the staff is the instruction "SS Oboe (pulsar cerca del puente)". Bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with fingerings 7, 3, 7, 7, 7, 7.

Fourth system of music. Treble clef staff features complex chords with fingerings 5, 4, 2, 1, 3, 1. Bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with fingerings 1, 2, 0, (g).

Fifth system of music. Treble clef staff contains notes with accidentals. Below the staff is the instruction "Oboe". Bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with fingerings 7, 7, 7, 7, 7, 7.

Sixth system of music. Treble clef staff contains notes with accidentals. Bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with fingerings 7, 7, 7, 7, 7, 7.

Musical system 1: Treble clef, 7/8 time signature. Chords are marked with fingerings: 1., 2., 4., 5., 4., 2., 1., 2., 4., 5., 4., 2.

Musical system 2: Treble clef. Chords are marked with fingerings: 1., 5., 4., 2., 1., 5., 1.

Musical system 3: Treble clef, 3/4 time signature. Chords are marked with fingerings: 1., 2., 4., 5., 4., 2.

Musical system 4: Treble clef. Chords are marked with fingerings: 1., 2., 4., 5., 4., 2.

Musical system 5: Treble clef. Chords are marked with fingerings: 1., 2., 4., 5., 4., 2. Accents (v) are placed above the notes.

Musical system 6: Treble clef. Chords are marked with fingerings: 1., 2., 4., 6., 7. The system concludes with a final chord and a fermata.

ALEGRE Y RITMICO

Campanilla

Compañilla

8. 5. 4.

3. 1.

bp.2

b p.1 k.2

b p.2 k.4

b p.3

Campanilla

The first system of musical notation for 'Campanilla' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some marked with square boxes. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and some notes marked with square boxes. The key signature has one flat (B-flat).

Campanilla

The second system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar notation to the first system, including melodic lines with eighth notes and bass lines with chords. The key signature remains one flat.

The third system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar notation to the first system, including melodic lines with eighth notes and bass lines with chords. The key signature remains one flat.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar notation to the first system, including melodic lines with eighth notes and bass lines with chords. The key signature remains one flat.

The fifth system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar notation to the first system, including melodic lines with eighth notes and bass lines with chords. The key signature remains one flat.

The sixth system of musical notation continues the piece. It features two staves with similar notation to the first system, including melodic lines with eighth notes and bass lines with chords. The key signature remains one flat.

LENTO Y MELANCOLICO

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff begins with a whole rest, followed by a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A box with the number 5 is placed below the treble staff.

The second system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with harmonic accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A box with the number 4 is placed below the treble staff, and a box with the number 5 is placed below the bass staff.

The third system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with harmonic accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A box with the number 5 is placed below the treble staff, and a box with the number 4 is placed below the bass staff.

The fourth system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with harmonic accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A box with the number 5 is placed below the treble staff, and a box with the number 4 is placed below the bass staff.

Como antes

The fifth system begins with a treble staff containing a whole note chord and a half note. The bass staff continues with harmonic accompaniment. This system contains five numbered first endings (1. through 5.) with slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

The sixth system continues the numbered first endings (3. through 5.) with slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A box with the number 5 is placed below the treble staff, and a box with the number 4 is placed below the bass staff.

1. 0 0 1. 0 0

First system of music with treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a first ending bracket. The bass staff contains a bass line with chords. There are two boxed '0' symbols above the treble staff in the second and third measures.

1. 0 0

Second system of music. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the bass line. There are two boxed '0' symbols above the treble staff in the second and third measures.

8. 5. 4.

Third system of music, featuring descending eighth-note patterns. The treble staff has three measures with descending eighth notes. The bass staff has corresponding chords. The measures are numbered 8, 5, and 4.

3. 2. 1.

Fourth system of music, continuing the descending eighth-note patterns. The treble staff has three measures. The bass staff has corresponding chords. The measures are numbered 3, 2, and 1.

Fifth system of music, consisting of a rhythmic accompaniment in the bass staff with eighth-note chords and a treble staff with rests.

pp. *pp.* 0 0

Sixth system of music, continuing the rhythmic accompaniment. The treble staff has rests. The bass staff has eighth-note chords. There are two boxed '0' symbols above the treble staff in the third and fourth measures.

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation to the first system, showing further development of the melodic and harmonic material.

Camp.

Third system of musical notation, marked with a dotted line above the staff and the word "Camp." (Crescendo). The notation continues with melodic and harmonic progression.

LENTO

Fourth system of musical notation, marked with the tempo instruction "LENTO" and "ret." (ritardando). The music slows down, with a dotted line indicating the deceleration.

A TIEMPO

1. 3. 5. 2. 4. 6. 8.

aumentando y acelerando

Fifth system of musical notation, marked with the tempo instruction "A TIEMPO" and "aumentando y acelerando". It features a sequence of numbered measures (1, 3, 5, 2, 4, 6, 8) with dynamic markings and a crescendo hairpin.

f

1.

Sixth system of musical notation, marked with the dynamic instruction "f" (forte) and "lento y SS" (ritardando and sostenuto). It features a sequence of chords and a final melodic phrase.

OBRAS ORIGINALES PARA VIOLÃOUM

Violãoum solo

- ESTEBAN EITLER** *Sonatina 1942*
" *Melancolía*
" *Piezas en los doce tonos*
" *Dos Preludios 1945*
- AUGUSTO MARCELLINO.** *Cateretê 1943* (Afro-brasileño) Xorós
" *Congada 1944* (Afro-brasileño) Xorós
" *Coleção de Acordes - Xorós*
" *Remeleixos - Xorós*

Cámara - Trío

- ESTEBAN EITLER** *Reminiscencias* (Para dos flautas y violãoum)
" *Concertino 1944* (para flauta, saxofón y violãoum)

Cuartetos

- ESTEBAN EITLER** *Divertimiento 1943* (Para flautín con flauta, clarinete, clarinete bajo y violãoum)
" *Seis poemas galegos de Federico García Lorca*
(Para canto, piano, viola y violãoum)

Sexteto

- ESTEBAN EITLER** *Concierto 1944* (Para flauta, viola, trompa, bandoneón, violãoum y saxo barítono)

EDICIONES
TUCUMAN 971-II-4

MUSICALES
BUENOS AIRES

POLITONIA
REP. ARGENTINA

PRECIO: CINCO PESOS

Industria
Argentina